

《魔法小虎队》终于和中国小读者见面啦！你想有个巫师朋友吗？



Magic Girls

魔法小虎队

危急的秘密使命



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

内附
秘密魔法卡



Magic Girls
魔法小虎队

[德] 玛丽泽·阿洛尔德 著
叶向梅 译

危急的秘密使命



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

危急的秘密使命/(德)阿洛尔德著;叶向梅译. —北京:北京联合出版公司, 2014. 1

(魔法小虎队)

ISBN 978-7-5502-2331-8

I. ①危… II. ①阿… ②叶… III. ①儿童文学—长篇小说—德国—现代 IV. ①I516.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第276613号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2013-7187号

Magic Girls by Marliese Arold

Copyright ©2008 arsEdition GmbH, München

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by China Pioneer Culture & Media Co., Ltd.

危急的秘密使命

出版统筹: 新华先锋

责任编辑: 张 萌

特约编辑: 王若琼

封面设计: 刘淑媛

版式设计: 杨祎妹

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京上元柏昌印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数95千字 787毫米×1092毫米 1/16 15印张

2014年10月第1版 2014年10月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-2331-8

定价: 16.80元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容
版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本社图书销售中心联系调换

电话: 010-88876681 010-88876682

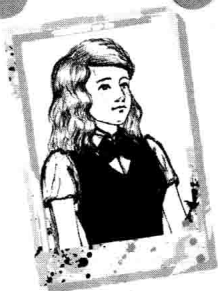
个人档案

姓名：埃琳娜·布雷德夫

生日：11月28日

星座：射手座

发色：红色



我的优点：

善良正直，对生活充满热情和信心。为了正义，可以勇敢地接受挑战！

我的弱点：

遇到事情的时候会考虑各种各样的结果，很难果断地做出决定。

理想：

成为像爸爸一样的秘密特工

最大的愿望：

雀斑能少一点儿

姓名：米兰达·勒芬
生日：10月2日
星座：天秤座
发色：金黄色



我的优点：

聪敏好学，魔法、如尼文、数学、英语……样样精通！在危险的时刻，总能凭借智慧化险为夷。

我的弱点：

总想冒险尝试新事物，不考虑危险的后果。

理想：

成为沟通巫师世界和人类世界的外交官

最大的愿望：

学会用烤箱做蛋糕

TOP SECRET

姓名：杰娜·克莱斯特
生日：2月26日
星座：双鱼座
发色：稻草金



我的优点：

温和有礼，面对任何事情都能冷静思考，一旦下定决心，绝不会轻易放弃。

我的弱点：

害怕面对未知的世界，总是躲在别人的身后。

理想：

成为一名钢琴家

最大的愿望：

开一场个人演奏会

姓名：内尔·赫尔曼
生日：3月30日
星座：白羊座
发色：黑色



我的优点：

热情勇敢，精力旺盛，在朋友最需要帮助的时刻，毫不犹豫地伸出援手！

我的弱点：

心直口快，说话只凭感觉，忘记顾及他人的感受。

理想：

成为一名运动员

最大的愿望：

学会一点儿小小的魔法

TOP SECRET

姓名:

生日:

星座:

发色:



我的优点:

我的弱点:

理想:

最大的愿望:



目 录

第一章 初识人间 /001

第二章 开启世界之门 /016

第三章 危险之中 /041

第四章 绿柜子 /071

第五章 新助手 /087

第六章 预知未来 /106

第七章 爱之冒险 /144

第八章 爱之迷惑 /178

第九章 字母的还击 /199



第一章 初识人间

“这把扫帚真漂亮啊!”耶利米对建材市场的售货员说,他正把入口旁边的购物车推到一起,“可以在哪儿试用一下这些扫帚吗?”

那个穿着绿色工作服的年轻人漫不经心地指了一下门外铺着沥青的地方:“这个嘛,这里。这些扫帚都可以扫得干干净净。”

扫帚上面贴着一张非常耀眼的黄色标签,上面写着“特价商品”。耶利米拿起其中一把扫帚,用自己的双腿夹住扫帚的手柄。

“它根本就飞不起来!”他失望地把扫帚放回去了。

售货员不耐烦地停下自己手中的活,目瞪口呆,脸上写满了难以置信的神情,接着却笑了起来。

“您在开玩笑吧?”



“谁跟你开玩笑。”耶利米有些不满，“我有权要一份像样的商品，而这把扫帚根本……”话说完，他感觉到有人在拽他的裤子，低头一看，原来是自己的外孙鲁弗斯，“怎么啦，鲁弗斯？”

鲁弗斯不知道从哪儿拿了一把小扫帚。

“外公，你看，我知道怎么飞！”他两腿分开，骑在小扫帚上，夹紧膝盖，打了一个响指。这时，他的脚飘浮了起来，离地几厘米高，但他并没有抓着别的任何地方。

售货员不可思议地盯着这个小男孩。额头上冒出了一粒粒汗珠。

“这是……啊……啊……嘿，小家伙，你是怎么做到的？”

鲁弗斯根本没理这个男人，而是非常专注地坐在扫帚柄上保持平衡。

“我现在能飞高点儿吗，外公？”他的声音清脆响亮，连远处的埃琳娜也听得一清二楚，这时她正从建材市场门口的花丛里四处张望。当她转过身时，看到自己的弟弟骑在小扫帚上飘浮了起来，尽

管不是非常高，但也离地将近半米了——绝对足够引人注目。扫帚似乎不知道该往前还是往后飞，于是静静地悬浮在空中，一动不动。

埃琳娜看到售货员一脸惊讶、下巴都快掉下来了，而站在一旁耶利米正骄傲地看着自己的外孙在空中飘浮。

“非常好，鲁弗斯！现在你只要往前一点点……”

埃琳娜觉得必须阻止他们了，不然会有更多人看到这个奇特的场景。她急忙跑向弟弟，抓住他的手臂，把他拉回到地面上，然后把扫帚拿了过来，放回原来的地方。

“太正常了，我弟弟就是这样的！”她小声地对售货员说，售货员还大张着嘴巴呆站在那里，“自从在学校学习田径之后，他就不放过任何一个练习的机会。这样一把扫帚根本不适合撑竿跳，鲁弗斯！太不像话了，建材市场又不是运动场！”

“撑竿跳？”鲁弗斯不解地重复了一遍，但埃琳娜朝他猛眨眼睛，他还是闭上了嘴。

“可是……可是……”售货员指着刚才鲁弗斯







在空中飘浮的位置，“他根本没碰到地板……这不可能！”

“当然不可能！”埃琳娜附和道，“毕竟还有重力嘛！”

售货员僵硬地笑了笑，鲁弗斯拉着埃琳娜的手要走，但埃琳娜还站在原地。售货员一边摇着头，一边转过身去，这时埃琳娜伸开自己的手臂，用食指指着这个穿绿色工作服的男人，然后喃喃自语：“确无其事，一忘皆空！”

售货员的手做了一个好像在赶苍蝇的动作。然后他又转过身，朝埃琳娜走来，友好地笑了笑。

埃琳娜松了口气，然后走到自己外公旁边，他还站在扫帚旁。

“外公，不能这样的！”她小声地说，“我们现在是在人类世界！人类不理解魔法！还有，这些也不是我们用来飞的扫帚，它们只是普通得不能再普通、用来扫地的扫帚。”

“哦。”耶利米低沉地说，尴尬地用手摸了摸下巴上短短的白胡须，“既然你这样说了，那大概就没错了。我可能还需要一点时间才能完全理解人

类世界的生活。”

“好的，外公。”埃琳娜谅解地点了点头，耶利米被困在岩石里四十年。在那之前他从来没有来过人类世界。对他来说，这里的一切既新鲜又陌生。对这个老巫师，大家必须要有点耐心。

埃琳娜抬头四处看了一下，看到妈妈约兰达已经站在收银台结账，她松了口气。约兰达买了两桶跟房间颜色一样的浅蓝色颜料，还有两个油漆滚筒和保护膜。因为莫娜外婆不想跟他一起住，所以耶利米要单独住一间房。

“拜托你们好好想想。”莫娜说，“我虽然跟耶利米结婚了，但我们已经四十年没见了，我们得重新认识对方。他不能马上就睡在我房间……”

埃琳娜也要好好适应有个外公住在家里。米兰达已经把房间让给耶利米，自己搬到埃琳娜房间。埃琳娜也愿意和她住在一起，虽然有点挤，但也还算舒适，没有什么比整晚和自己最好的朋友聊天更美好的事了！

但对耶利米来说，一切都更困难一些。在过去的四十年里他一直都是一块岩石，对于外面的世界



几乎一无所知。而现在，他突然有一个大家庭：妻子、女儿、女婿，还有三个外孙！虽然耶利米尽力不让大家发现，但有些事情他确实应付不了。他现在生活在一个完全陌生的人类世界，在他变形之前，他对人类世界丝毫不感兴趣。这是一个他完全没有接触过的环境。即使是现在，他似乎还是无法忍受人类的风俗习惯。他从心底里认为人类是值得同情的生物，因为人类不会魔法。

但因为莫娜、约兰达和其他家人都住在人类世界，耶利米除了跟他们一起之外，也别无选择。这对他来说是一个巨大的挑战，消失了四十年，就算是重新熟悉魔法世界都有些困难，更别说是人类世界。在这里一切都要更复杂，尽管埃琳娜和约兰达都在努力帮助他，他还是常常惹一些麻烦，比如刚才发生的扫帚事件。

埃琳娜很开心看到约兰达把买的东西都放在车的后备厢里，大家都上了车。耶利米坐在副驾驶位置上观察约兰达怎么开车。跟莫娜相反，他很快就适应了汽车。

“人类不会魔法，这辆车怎么会动呢？”当约